

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80489768
Del. Date : 27.05.2020
Fecha rec: 2000

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Cubierta: Via del Ciclamini, 4
Del. address: Modugno Bari 70026
Italia

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier Transport number:278782
Razón social : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 7384FWJ
Plate Nb : HROA9394
Remolque :
Unidad transport: Transp. ind. p. carr.

Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Quantity Enviada Delivered	Quantity Recibida Received	Unit	Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bu Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630000	CM 2510310463	100		PZA	TBA-501494	004	15941501/15941506	25	550004316501		
					TBA-501711	024					
180264 883 5010382364 36126 Quantità dichiarata: 100 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 04/06/2020 Firma:  KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE											
Peso neto total : Total net weight :		785		Peso bruto total : Total brut weight :		1.041,800		Nº total de palets o contenedores: Total Nb. of pallets or containers:		004	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 100
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 4
Quantità Imballi: 4
Conformità alle sched. d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 04/06/2020
Firma

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

☐ A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan S. Coop.			

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
 Los parcos encadrés de lignes grasses doivent être remplis par le transporteur

ambos inclusive y
 both inclusive and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

Formalizado en
 Etalé a

Established in

22

23

24

25

26

27

28

29

30

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederlan Koop.E.
 Torrebaso Pasealekua, 7
 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
 NIF: E5F-20025262

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
 Place of delivery of the goods (place, country)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
 Place and date of taking over of goods (place, country, date)

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

6 Marcas y números
 Marques et numéros
 Marks and numbers

7 Número de bultos
 Nombre de colis
 Number of packages

8 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Type of package

9 Naturaleza de la mercancía
 Nature de la marchandise
 Nature of goods

10 Nº estadístico
 N° statistique
 Statistical number

11 Peso bruto kg.
 Poids brut. kg.
 Gross weight in kg.

12 Volumen m3
 Cubage m3
 Volume in m3

CARGADOS POR EL REMITENTE
 CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE
 REMISES A L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO
 LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
 RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECOGER
 NON RENDUS, À REPRENDRE

CLASE
 Class

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's Instructions

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

Porte pagado / Franco / Carriage paid
 Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
 Etalé a

Established in

22

23

24

25

26

27

28

29

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

TransDIOR, SL
 C/ Francisco Artillo, 40
 19004 Guadalajara España
 Tel. +34 949 24 73 41
 Fax: +34 949 21 07 73
 Web: www.transdior.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Vehículo

Remolque o Semirremolque

Distancia

Porteador sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
 Transporteur successifs (TVA nom, domicile)
 Successive carriers

17 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por Informe del Comisario de Averías.

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47